

Via Cantonale  
Lamone Ostarietta  
Tel. 091 / 966 00 63  
Fax 091 / 966 01 33

***A tutte le ditte sottoposte  
al contratto collettivo di lavoro  
dei giardinieri del Cantone Ticino***

6814 Lamone, dicembre 2010

**Nuovo orario lavorativo / Salari minimi 2011 / Adeguamento salari reali  
Calendario annuo**

Egregi Signori,

Le parti contraenti, ricordano che l'art 9 CCL prevede per l'anno 2011 una riduzione dell'orario lavorativo, e più precisamente:

- costruzione e manutenzione da 2'145 a **2'135** ore/anno.
- produzione e vivaio da 2'197 a **2'187** ore/anno.

La diminuzione dell'orario lavorativo, solo per i dipendenti con retribuzione a ore, deve essere compensata con un adeguamento del salario base.

Conseguentemente, a partire dal 01.01.2011, anche i giorni indicati all'art. 29 CCL saranno da conteggiare diversamente: ore **8.21** per i settori costruzione e manutenzione, ore **8.41** per i settori produzione e vivaio.

Le parti, in applicazione dell'art. 14 del CCL cantonale dei giardinieri, hanno inoltre condotto la trattativa salariale sfociata nei seguenti risultati:

**Adattamenti salariali validi dal 1° gennaio 2011**

• **Salari minimi**

I salari minimi contrattuali sono stati adeguati d'intesa tra le parti.  
vedi tabella "**Regolamentazione salari minimi 2011**", allegato A.

Il livello dell'indice nazionale dei prezzi al consumo per il mese di ottobre 2010 indice 103.9 (base dicembre 2005) è **così reputato compensato**.

• **Adeguamenti salari reali**

Sui salari effettivi è stato deciso un adeguamento salariale nella misura seguente:

Ogni dipendente dei settori costruzione e manutenzione / produzione e vivaio avrà diritto ad un aumento pari a:

- **+ 1,2%** per dipendenti pagati a ore;
- **+ 0,7%** per i dipendenti pagati a mese

Ricordiamo che qualora il salario reale 2011, dopo l'avvenuto l'adeguamento di cui sopra, dovesse risultare inferiore ai salari stabiliti nella "regolamentazione salari minimi 2011" (v. allegato A), esso dovrà, in ogni caso, essere perlomeno uguale al salario minimo contrattuale

Con il riconoscimento di quanto segue **si ritiene integralmente compensato** sia il rincaro che la rivalutazione avvenuta a seguito della riduzione di orario.

### Calendario

Allegato inviamo, per conoscenza, alcuni esempi di calendario annuo di orario lavorativo.

1. **Calendario base** (costruzione e manutenzione) 2'135 ore di lavoro possibili.
2. **Calendario con flessibilità** (costruzione e manutenzione) 2'184 ore di lavoro comprensive di 49 ore flessibili.
3. **Calendario base** (produzione e vivaio) 2'187 ore di lavoro possibili.
4. **Calendario con flessibilità** (produzione e vivaio) 2'197 ore di lavoro comprensive di 10 ore flessibili.

Qualora un'azienda ritenesse di dover allestire un proprio **calendario aziendale**, lo stesso deve essere redatto tenendo conto di un minimo:

- **costruzione e manutenzione** di 2'135 ore annuali (senza flessibilità) fino ad un massimo di 2'184 ore annuali (con flessibilità + 49 ore);
- **produzione e vivaio** di 2'187 ore annuali (senza flessibilità) fino ad un massimo di 2'197 ore annuali (con flessibilità + 10 ore).

**Il calendario aziendale deve essere inviato per approvazione alla CPC.**

Alla fine dell'anno di conteggio le ore contrattuali devono risultare rispettate. In caso di controllo da parte della Cpc giardinieri il datore di lavoro, per i dipendenti a salario orario, deve giustificare le ore in meno effettuate. Se l'impedimento alla prestazione lavorativa è riconducibile al datore di lavoro, egli rimane tenuto al suo pagamento, senza che il lavoratore debba prestare, per le ore mancanti, ulteriormente il suo lavoro.

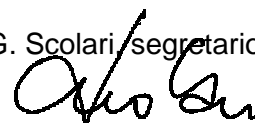
### **Riassumendo:**

⇒ **dal 1. gennaio 2011:**

- è prevista per tutti i dipendenti una diminuzione dell'orario di lavoro di **10 ore**;
- i salari reali dei dipendenti con paga oraria **devono essere adattati dell'1,2%**;
- i salari reali dei dipendenti con paga mensile **devono essere adattati dello 0,7%**;
- **non sono ammessi** salari inferiori a quelli stabiliti nella "Regolamentazione salari minimi 2011".

**Commissione Paritetica Cantonale  
Giardinieri**

G. Scolari/segretario



Allegati citati